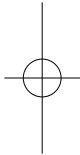


DENON[®]

DSB-100

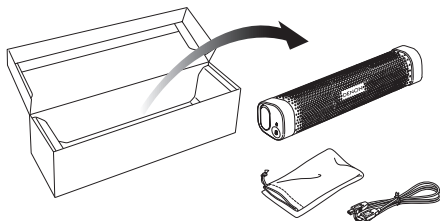
PORTABLE PREMIUM SOUND
BLUETOOTH SPEAKER



Quick Start Guide

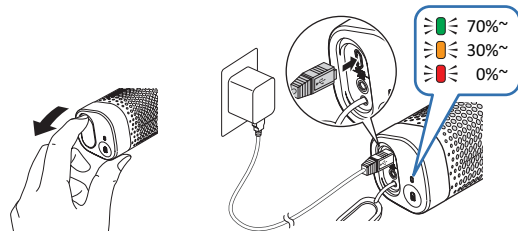
1. Unpacking the speaker

Carefully unpack your new Envaya Mini speaker and verify that you have the following items.



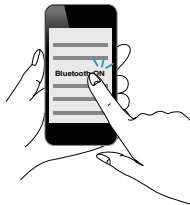
2. Charging the speaker

- ① Open the cap on the left side.
- ② Connect the small end of USB cable to the power input.
- ③ Connect the larger end of the USB cable to a USB to AC power adapter (not included) or the USB port on your computer.



3. Playing Music from your Bluetooth Device (Pairing and Connecting)

① Activate the Bluetooth settings on you mobile phone.



② Select “Envaya Mini” from the list of available Bluetooth devices. In a few seconds you will hear a fast 3 note tone from the speaker indicating that it is connected to your device.

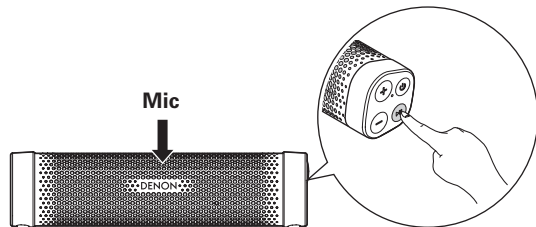
The status indicator remains illuminated.



4. Using the Speakerphone

Answering Calls: Press the ►/|| button on the right side of the speaker .

Ending Calls: Press the ►/|| button again.



For more information, please visit manuals.denon.com/DSB100/ALL/EN/ to view the complete Owner's Manual for the Envaya Mini wireless speaker. Or when you read the following two-dimensional code, it is possible to access the manual directly.



Basic Troubleshooting

Speaker does not turn on

- To turn on the speaker press and hold the power button for 2 seconds.

Cannot pair a Bluetooth device with the speaker

- If the stereo mini plug cable is inserted, please unplug the cable.
- The Bluetooth device is malfunctioning. Power cycle the device, remove the pairing information and re-pair the speaker to the device.

Speaker is turning off automatically

- No audio is played via Bluetooth for approximately 15 minutes.

Speaker is malfunctioning

- The speaker needs to be reset to the factory default settings. Turn on the speaker. Press and hold the POWER and VOLUME + buttons together for approximately 4 seconds.

Safety Instructions (Read these safety instructions before operating the unit.)

SAFETY PRECAUTIONS



CAUTION
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN



CAUTION:
TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK). NO USER-SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.

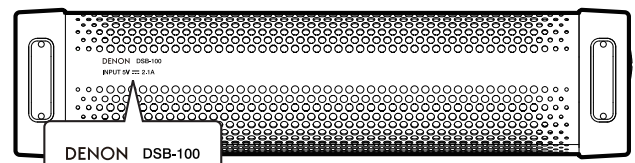


The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING:
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

- IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS**
- Read these instructions.
 - Keep these instructions.
 - Heed all warnings.
 - Follow all instructions.
 - Do not use this apparatus near water.
 - Clean only with dry cloth.
 - Do not block any ventilation openings.
 - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 - Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 - Protect the USB cable from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
 - Use any attachments/accessories specified by the manufacturer.
 - Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
 - Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
 - Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled on or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or inside a car on a hot day. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
 - Batteries shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

LOCATION : BOTTOM
位置：底面
位置：底面



DENON DSB-100
INPUT 5V ± 2.1A

WARNINGS

NOTES ON USE

- Avoid high temperatures.
- Keep the unit free from moisture, water, and dust.
- Do not let insecticides, benzene, and thinner come in contact with the unit.
- Never disassemble or modify the unit in any way.
- Naked flame sources such as lighted candles should not be placed on the unit.
- Do not expose the unit to dripping or splashing fluids.
- Do not place objects filled with liquids, such as vases, on the unit.
- When the switch is in the OFF (STANDBY) position, the equipment is not completely switched off from MAINS.
- Do not bend forcibly the plug on the equipment for the connection between the connector and micro USB/USB cable.

DECLARATION OF CONFORMITY

Our products following the provisions of ECEU directives, that as follows:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: EC regulation 1275/2008 and its frame work directive 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Rechargeable battery precautions

- Do not touch the rechargeable battery into a fire, and do not heat up the battery. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
- Do not subject the rechargeable battery to strong impact forces, such as stabbing it with sharp objects (a nail, etc.), tapping it with a hammer, or stepping on it. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.
- Do not place foreign objects inside this unit. Doing so could cause fires and electrical shocks.
- Do not charge, use, or place this unit in high-temperature locations such as near heaters and stove burners, in areas exposed to direct sunlight, or inside a car on a hot day. Doing so could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.

Such actions could also affect the performance and shorten the life of the internal rechargeable battery.

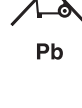
- Stop using this unit immediately, and contact the sales outlet or DENON in the event that abnormal odors or heat generation occurs while using, charging, or storing this unit, or if other abnormalities such as discoloration, etc., are detected.
- Always observe the following precautions:
 - Do not place this unit in a microwave oven or in a high-pressure container.
 - Do not place this unit on top of an electromagnetic cooker.
 - Do not attempt to recharge the internal rechargeable battery by connecting it to a power outlet or a car's cigarette lighter socket.
- Strictly observe the recharging procedure and conditions specified by DENON.
- If fluid should leak from the rechargeable battery and get into the eyes, do not rub the eyes. Instead, rinse the eyes thoroughly with tap water, etc., and see a doctor without delay for treatment. Leaving the eyes untreated could cause vision impairment.
- Do not use this unit near medical devices, automatic doors, or fire alarms, etc. Signals from this unit could interfere with the operation of those devices, possibly causing malfunctions and accidents.
- If recharging fails to complete even though the prescribed recharging time period has elapsed, stop the recharging operation. Continuing to recharge the battery could cause battery heat generation, battery fires, and battery rupture.

A NOTE ABOUT RECYCLING:

This product's packaging materials are recyclable and can be reused. Please dispose of any materials in accordance with the local recycling regulations.

When discarding the unit, comply with local rules or regulations. Batteries should never be thrown away or incinerated but disposed of in accordance with the local regulations concerning battery disposal.

This product and the supplied accessories, excluding the batteries, constitute the applicable product according to the WEEE directive.



Pb

WARNHINWEISE

HINWEISE ZUM GEBRAUCH

- Vermeiden Sie hohe Temperaturen.
- Halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit, Wasser und Staub fern.
- Lassen Sie das Gerät nicht mit Insektiziden, Benzin oder Verdünnungsmitteln in Berührung kommen.
- Versuchen Sie niemals das Gerät auseinander zu nehmen oder zu verändern.
- Auf dem Gerät sollten keinerlei direkte Feuerquellen wie beispielsweise angezündete Kerzen aufgestellt werden.
- Das Gerät sollte keiner tropfenden oder spritzenden Flüssigkeit ausgesetzt werden.
- Auf dem Gerät sollten keine mit Flüssigkeit gefüllten Behälter wie beispielsweise Vasen aufgestellt werden.
- Wenn der Schalter ausgeschaltet ist (OFF (STANDBY)-Position), ist das Gerät nicht vollständig vom Stromnetz (MAINS) abgetrennt.
- Der Stecker am Gerät darf beim Anschließen des Anschlusses und Micro-USB/USB-Kabels nicht mit Gewalt gebogen werden.

ÜBEREINSTIMMUNGSKLÄRUNG

Unsere Produkte unterliegen den Bestimmungen der folgenden EGEU-Richtlinien:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: EG-Vorschrift 1275/2008 und deren Rahmenrichtlinie 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Vorsichtsmaßnahmen für die wiederaufladbare Batterie

- Die wiederaufladbare Batterie nicht ins Feuer werfen und nicht erhitzen. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.
- Die wiederaufladbare Batterie nicht übermäßiger Kraftwirkung aussetzen, z. B. nicht mit scharfkantigen Gegenständen (einem Nagel usw.) darauf einschlagen, nicht mit einem Hammer schlagen und nicht darauf treten. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.
- Setzen Sie keine Fremdkörper in dieses ein. Dies könnte zu Bränden und elektrischen Stromschlägen führen.

Dieses Gerät nicht an Orten mit hohen Temperaturen aufstellen, benutzen oder ablegen, z. B. nicht in der Nähe von Heizgeräten und Öfen, in direktem Sonnenlicht oder im Inneren eines Autos an einem heißen Tag. Dies könnte zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.

Ein solches Vorgehen könnte auch die Leistung des integrierten Akkus beeinträchtigen und seine Lebensdauer verkürzen.

- Beenden Sie sofort den Gebrauch dieses Geräts und wenden Sie sich an Ihr Fachgeschäft oder an DENON, falls während des Gebrauchs, des Aufladens oder Lagens dieses Geräts ungewöhnliche Gerüche oder Wärmeentwicklung auftreten, oder falls Sie andere Abweichungen wie Verfärbung o. Ä. feststellen.
- Beachten Sie stets die folgenden Vorsichtsmaßnahmen:
 - Dieses Gerät nicht in einen Mikrowellenofen oder in einen Hochdruckbehälter legen.
 - Dieses Gerät nicht auf einem elektromagnetischen Herd ablegen.
 - Versuchen Sie nicht, den internen Akku durch Anschließen an eine Steckdose oder den Zigarettenanzünder eines Autos aufzuladen.
- Befolgen Sie unbedingt die Angaben von DENON bezüglich der Vorgehensweise und der Bedingungen für das Wiederaufladen.
- Falls Flüssigkeit aus dem Akku austritt und in die Augen gerät, die Augen nicht reiben. Spülen Sie die Augen stattdessen gründlich mit Leitungswasser o. Ä. aus und begeben Sie sich unverzüglich in ärztliche Behandlung. Ohne Behandlung der Augen könnte es zu einer Beeinträchtigung des Sehvermögens kommen.
- Dieses Gerät nicht in der Nähe von medizinischen Geräten, automatischen Türen oder Brandmeldern usw. verwenden. Signale aus diesem Gerät könnten den Betrieb dieser Vorrichtungen stören, was möglicherweise zu Fehlfunktionen und Unfällen führen könnte.
- Falls das Wiederaufladen auch nach Ablauf der vorgegebenen Ladezeit noch nicht abgeschlossen ist, beenden Sie den Ladevorgang. Wird das Aufladen des Akkus fortgesetzt, könnte dies zu Wärmeentwicklung in der Batterie, zu Batteriebränden und zum Reißen der Batterie führen.

HINWEIS ZUM RECYCLING:

Das Verpackungsmaterial dieses Produktes ist zum Recyclen geeignet und kann wieder verwendet werden. Bitte entsorgen Sie alle Materialien entsprechend der örtlichen Recycling-Vorschriften. Beachten Sie bei der Entsorgung des Gerätes die örtlichen Vorschriften und Bestimmungen. Die Batterien dürfen nicht in den Hausmüll geworfen oder verbrannt werden; bitte entsorgen Sie die Batterien gemäß der örtlichen Vorschriften. Dieses Produkt und das im Lieferumfang enthaltene Zubehör (mit Ausnahme der Batterien!) entsprechen der WEEE-Direktive.

AVVERTENZE

NOTES SULL'USO

- Evitare di esporre l'unità a temperature elevate.
- Mantenere l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Assicurarsi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontare né modificare l'unità in alcun modo.
- Non posizionare sull'unità fu ammie libere, come ad esempio candele accese.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a goccioli o spruzzi.
- Non posizionare sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
- Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.
- Non piegare con forza lo spinotto sull'apparecchio per effettuare il collegamento tra il connettore e il cavo micro USB/USB.

DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noni prodotti sono conformi a quanto previsto dalle direttive ECEU, come specificato di seguito:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: Norma EC 1275/2008 e relativa legge quadro 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Mises en garde concernant la pile rechargeable

- Ne jetez pas la pile rechargeable au feu, et ne réchauffez pas la pile. Ceci pourrait générer de la chaleur et des incendies causés par la pile, ou rompre la pile.
- Ne soumettez pas la pile rechargeable à des chocs importants, tels que lui donner des coups avec des objets pointus (un clou, etc.), la frapper avec un marteau ou macher dessus. Ceci pourrait générer de la chaleur et un incendie causés par la pile, ou rompre la pile.
- Ne introduire d'éléments étrangers all'intérieur de questa unità. Ciò potrebbe provocare incendi o scosse elettriche.
- Non caricare, usare né posizionare questa unità in luoghi in presenza di temperatura elevata, come nelle vicinanze di termosifoni o fornelli, in aree esposte alla luce diretta del sole o all'interno di un'automobile durante una giornata calda. Ciò potrebbe provocare la generazione di calore, l'incendio o la rottura della batteria. Tali circostanze possono influire negativamente sulle prestazioni della batteria ricaricabile; inoltre, possono ridurre la durata della vita di servizio.
- Smettere immediatamente di utilizzare questa unità e contattare il punto vendita o DENON nel caso in cui si riscontrino odori anormali, generazione di calore o altre anomalie (come scolorimento, ecc.) durante l'uso, la ricarica o la conservazione dell'unità.
- Observare sempre le seguenti precauzioni:
 - Non collocare l'unità in un forno a microonde né in un contenitore ad alta pressione.
 - Non collocare l'unità su un fornello da cucina a induzione.
 - Non tentare di ricaricare la batteria ricaricabile interna collegandola a una presa elettrica o all'accendisigari di un'auto.
 - Observare strettamente la procedura e le condizioni di ricarica specificate da DENON.
- Se c'è una perdita di liquido dalla batteria ricaricabile e questo finisce a contatto con gli occhi, non strofinarli. Diversamente, scioccare gli occhi con acqua corrente e consultare immediatamente un medico. Ritardare il trattamento agli occhi potrebbe causare un indebolimento della vista.
- Non usare l'unità nelle vicinanze di dispositivi medici, porte automatiche, allarmi antincendio, ecc. I segnali emessi l'unità potrebbero interferire con il funzionamento di quei dispositivi, causando possibili malfunzionamenti e incidenti.
- Se la ricarica non si completa sebbene sia trascorso il tempo previsto, interrompere l'operazione di ricarica. Continuare a ricaricare la batteria potrebbe causare la generazione di calore, l'incendio o la rottura della batteria.

NOTA RELATIVA AL RICICLAGGIO:

I materiali di imballaggio di questo prodotto sono riutilizzabili e riciclabili. Smaltire i materiali conformemente alle normative locali sul riciclaggio. Per lo smaltimento dell'unità, osservare le normative o le leggi locali in vigore.

Non gettare le batterie, né incenerirle, ma smaltirle conformemente alla normativa locale sui rifiuti chimici.

Questo prodotto e gli accessori inclusi nell'imballaggio sono applicabili alla direttiva RAEE, ad eccezione delle batterie.

UNE REMARQUE CONCERNANT LE RECYCLAGE:

Les matériaux d'emballage de ce produit sont recyclables et peuvent être réutilisés. Veuillez disposer des matériaux conformément aux lois sur le recyclage en vigueur.

Lorsque vous mettez cet appareil au rebut, respectez les lois ou réglementations en vigueur.

Les piles ne doivent jamais être jetées ou incinérées, mais mises au rebut conformément aux lois en vigueur sur la mise au rebut des piles.

Ce produit et les accessoires inclus, à l'exception des piles, sont des produits conformes à la directive DEEE.

AVVERTENZE

NOTE SULL'USO

- Evitare di esporre l'unità a temperature elevate.
- Mantenere l'unità lontana dall'umidità, dall'acqua e dalla polvere.
- Assicurarsi che l'unità non entri in contatto con insetticidi, benzolo o solventi.
- Non smontare né modificare l'unità in alcun modo.
- Non posizionare sull'unità fu ammie libere, come ad esempio candele accese.
- L'apparecchiatura non deve essere esposta a goccioli o spruzzi.
- Non posizionare sull'unità alcun oggetto contenente liquidi, come ad esempio i vasi.
- Quando l'interruttore è nella posizione OFF (STANDBY), l'apparecchiatura non è completamente scollegata da MAINS.
- Non piegare con forza lo spinotto sull'apparecchio per effettuare il collegamento tra il connettore e il cavo micro USB/USB.

DECLARAZIONE DI CONFORMITÀ

Noni prodotti sono conformi a quanto previsto dalle direttive ECEU, come specificato di seguito:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: Norma EC 1275/2008 e relativa legge quadro 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Precauzioni per la batteria ricaricabile

- Non arrogi la pila ricaricabile al fuoco, y no la caliente. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila ricaricabile a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila rechargeable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de esta unidad, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga almacenamiento de esta unidad, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila rechargeable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila rechargeable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente fallos de funcionamiento y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedate elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- No doble la pila a la fuerza la clavija del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nuestros productos cumplen las disposiciones de las directivas de la CE/UE siguientes:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: G-ordenamiento 1275/2008 en zijn kaderlijnlijn 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de esta unidad, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga almacenamiento de esta unidad, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente fallos de funcionamiento y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedate elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- No doble la pila a la fuerza la clavija del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nuestros productos cumplen las disposiciones de las directivas de la CE/UE siguientes:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: G-ordenamiento 1275/2008 en zijn kaderlijnlijn 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de esta unidad, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga almacenamiento de esta unidad, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente fallos de funcionamiento y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedate elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- No doble la pila a la fuerza la clavija del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nuestros productos cumplen las disposiciones de las directivas de la CE/UE siguientes:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: G-ordenamiento 1275/2008 en zijn kaderlijnlijn 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de esta unidad, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga almacenamiento de esta unidad, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente fallos de funcionamiento y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedate elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

AVVERTENZE

NOTAS SOBRE EL USO

- Evite altas temperaturas.
- Mantenga el equipo libre de humedad, agua y polvo.
- No permita el contacto de insecticidas, gasolina y diluyentes con el equipo.
- Nunca desarme o modifique el equipo de ninguna manera.
- No deberán colocarse sobre el aparato fuentes inflamables sin protección, como velas encendidas.
- No exponer el aparato al goteo o salpicaduras cuando se utilice.
- No colocar sobre el aparato objetos llenos de líquido, como jarros.
- Cuando el interruptor está en la posición OFF (STANDBY), el equipo no está completamente desconectado de la alimentación MAINS.
- No doble la pila a la fuerza la clavija del equipo para la conexión entre el conector y el cable micro USB/USB.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Nuestros productos cumplen las disposiciones de las directivas de la CE/UE siguientes:

LV: 2006/95/EC
EMC: 2004/108/EC
RoHS: 2011/65/EU
ErP: G-ordenamiento 1275/2008 en zijn kaderlijnlijn 2009/125/EC
RGfTE: 1995/5/EC

Precauciones sobre la pila recargable

- No arroje la pila recargable al fuego, y no la caliente. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No someta la pila recargable a fuertes impactos, como su perforación con objetos afilados (un clavo, etc.), golpearla con un martillo, o pisarla. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura.
- No coloque objetos extraños en el interior de esta unidad. De lo contrario podría provocar incendios y sufrir descargas eléctricas.
- No cargue, utilice o coloque esta unidad en ubicaciones sometidas a altas temperaturas, como por ejemplo cerca de calefactores y estufas, en áreas expuestas a la luz solar directa o en el interior de un coche en un día caluroso. Hacelo podría provocar la generación de calor de la pila, el incendio de la misma y su ruptura. Tales acciones podrían igualmente afectar al rendimiento y acortar la vida útil de la pila recargable interna.
- Detenga inmediatamente el uso de esta unidad, y póngase en contacto con el punto de venta o DENON en caso de percibir olores anormales o generaciones de calor durante el uso, carga almacenamiento de esta unidad, o si se producen otro tipo de anomalías, como por ejemplo decoloración, etc.
- Tenga en cuenta siempre las siguientes precauciones:
 - No coloque esta unidad en un horno microondas o en el interior de un recipiente a alta presión.
 - No coloque esta unidad sobre una cocina electromagnética.
 - No intente recargar la pila recargable interna conectándola a una toma de corriente o al enchufe del encendedor de cigarrillos de un vehículo.
 - Cumpla estrictamente el procedimiento y las condiciones de recarga especificados por DENON.
- Si se producen fugas en la pila recargable y tales fugas entran en contacto con los ojos, no se frote los ojos. En su lugar, lávese los ojos minuciosamente con agua del grifo, etc., y busque asistencia médica inmediatamente. Dejar los ojos sin tratamiento podría causar problemas de visión.
- No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos, puertas automáticas o alarmas contra incendios, etc. Las señales procedentes de esta unidad podrían interferir con el funcionamiento de dichos dispositivos, causando posiblemente fallos de funcionamiento y accidentes.
- Si la carga no se completa incluso transcurrido el período de recarga establecido, detenga la recarga. Continuar recargando la pila podría causar que la misma genere calor, se incendie y se rompa.

ACERCA DEL RECICLAJE:

Los materiales de embalaje de este producto son reciclables y se pueden volver a utilizar. Disponga de estos materiales siguiendo los reglamentos de reciclaje de su localidad.

Cuando se deshaga de la unidad, cumpla con las reglas o reglamentos locales.

Las pilas nunca deberán tirarse ni incinerarse. Deberá disponer de ellas siguiendo los reglamentos de su localidad relacionados con los desperdicios químicos.

Este producto junto con los accesorios empaquetados es el producto aplicable a la directiva RAEE excepto pilas.

EEN AANTEKENING MET BETREKKING TOT DE RECYCLING:

Het inpakmateriaal van dit product is recycleerbaar en kan opnieuw gebruikt worden. Er wordt verzocht om zich van elk afvalmateriaal te ontdoen volgens de plaatselijke voorschriften.

Volg voor het wegdoen van de speler de voorschriften voor de verwijdering van wit- en bruingoed op. Batterijen mogen nooit worden weggegooid of verbrand, maar moeten volgens de plaatselijke voorschriften betreffende chemisch afval worden verwijderd.

Op dit product en de meegeleverde accessoires, m.u.v. de batterijen is de richtlijn voor afgedate elektrische en elektronische apparaten (WEEE) van toepassing.

AVVERTENZE

2014/09/30 14:52:18

DENON

www.denon.com

D&M Holdings Inc.
5411 00000 00AD